

I Congreso de laS LenguaS

Por el reconocimiento de una Iberoamérica
pluricultural y multilingüe

Rosario, 15 al 20 de noviembre de 2004

15 de noviembre

Centro Vasco Zaspirak Bat (Entre Ríos 261)

14 hs:

Acreditación

Taller de armado de banderas a cargo de Fernando Traverso, Marisa Domínguez, Cristina Gabini, Julieta Paredes y Bernardo Saravia.

17,30 hs:

Apertura: Palabras de bienvenida y presentación de ejes temáticos.

18,30 hs: Conferencia Inaugural a cargo del Premio Nobel de la Paz **Adolfo Pérez Esquivel**.

19hs: Panel a cargo de representantes de los pueblos originarios: Manuel Trancoso (Mocoví – Recreo), Gustavo Salvatierra (Wichi – Chaco), Festo Chauque (Kolla – Salta), Berta Gómez (Toba – Salta), Raúl Sánchez (Vilela – Chaco), Liliana Ancalao (Mapuche – Chubut), Miguel Mayhuay (Quechua – Mendoza), Julieta Paredes (Aymara –

Bolivia), José Catri Duarte (Guaraní – Misiones), representante de OCASTAFE.

Coodinadora: Ángélica Mendoza (Pueblos Originarios - SERPAJ)

21,30 hs:

LenguaS y Expresiones Artísticas:

16 de noviembre

Centro Cultural “La Toma” (Tucumán 1349)

8,30 a 11 hs (Planta Alta):

Ponencias

LenguaS y Educación

Coordinadora: Magíster María del Rosario Fernández

a) Gaiotti, Claudia: “¿Qué significa aprender una lengua extranjera? Rupturas y desafíos del diálogo intercultural”

b) Gardellini, Rita: “Alumnos lectores: alumnos escritores...”

c) Oliverira, María Angélica Dos Santos: "La pluralidad lingüístico cultural en el aula"

d) Aguirre, Cecilia; Bertazzi, Graciela; Altamirano, Patricia; Domínguez, María: "Dificultades en el aprendizaje del inglés técnico"

e) Crosetti, Alejandra: "A la lata al latero, la cumbia juega su juego"

f) Requejo, Isabel; Taboada, María: "¿Por qué, para qué y para quiénes trabajamos los lingüistas en la Argentina?"

g) Acuña, Teresa; Huenaiuen, Javier y otros: "Expresión lingüística y no Lingüística de saberes por niños y adultos de origen mapuche: 'las catástrofes naturales'"

9 a 11 hs (Subsuelo):

Taller de euskara a cargo de Gabi Basañez (Euskal Herrian Euskaraz)

Instituto de Artes Contemporáneas de Rosario (1° de Mayo 1117)

8,30 a 11 hs (Casa 4):

Ponencias

LenguaS, Historia y Sociedad

Coordinador: Alberto Ascolani

a) Ascolani, Alberto: "La lengua, las lenguas..."

b) Loza, Marina: "Arteu y el cuerpo como grito excluido"

c) Tiberi, Olga: "La alteridad de la lengua: un contratiempo para la identidad global"

d) Molina, Gustavo: "Revolución lingüística y cooperativismo contra el socialismo de Marx"

e) Forte, Nora; García Edit: "En torno a propuestas logradas y otras incumplidas u obsoletas. Los usos voseantes."

f) Torres, Mirella: "Rito funerario 'la última noche' como discurso social significante de la muerte"

g) Ciccione, Florencia; Deidnie, Patricia; Krasan, Marta: "Territorización comunitaria y (dis)continuidad lingüística entre hablantes de quechua boliviano en Buenos Aires"

h) Lourdes Díaz, "Rasgos morfológicos en un documento del siglo XVII: entre la lengua medieval y la actual"

Sala de la Cooperación (Urquiza 1539)

11,30 a 13 hs:

Panel de comunicadores de los Pueblos Originarios.

Coordinador: Pablo Badano

Lucio García (Programa radial "La voz Del Pueblo Indígena" de Radio Nacional de Tartagal – Salta)

Luis Romero (Programa radial "Sartasiñani" de AM Onda Latina – Buenos Aires)

Bernardo Saravia (Programa "La señal de la Paloma" de AIRE LIBRE, radio comunitaria de Rosario)

Genaro Segundo (Programas en FM Arcaya y FM Río de Villa Río Bermejito- Equipo de Comunicación del Proyecto Bosques Tropicales - Sáenz Peña – Chaco)

Instituto de Artes Contemporáneas de Rosario (1° de Mayo 1117)

14 a 16 hs (Casa 4):

Proyección de Documentales - Movimiento de Documentalistas.

Pochormiga de Francisco Matiozzi (29 min.)

Argentina

Claudio "Pocho" Lepratti fue asesinado por la Policía de Santa Fe el 19 de diciembre de 2001, en la ciudad de Rosario. Pocho desarrollaba un trabajo de hormiga, repartiendo esperanza, amor fraternal y espíritu de lucha entre los menos favorecidos de esta sociedad. Fue esto lo que buscaron matar sus asesinos.

Mi alma ambulante de Yazmin Kabir (34 min.)

Bengla Desh

La familia de un trabajador de Bengla Desh que emigra a Malasia en busca de trabajo espera infructuosamente que regrese a casa del infierno que significa el trabajo esclavo en el famoso "tigre asiático"

Carlos Cardoso de Rehad Desai (24 min.)

Sudáfrica/ Mozambique

Un periodista de Mozambique investiga la corrupción en el Banco Nacional de ese país. Su valentía e independencia lo lleva ser blanco de los asesinos del poder.

La Cobertura Encubierta de Irma Avila (30 min.)

México

La cobertura que los medios de comunicación de masas dieron a la huelga universitaria más larga de la historia y la lucha de los estudiantes mexicanos por sus reivindicaciones.

16 hs (Casa 4):

“Balseros” de Montserrat Armengou directora de documentales de Televisión de Catalunya

Centro Cultural “La Toma” (Tucumán 1349)

16 a 17 hs (Subsuelo):

Taller de lengua y cultura aymara a cargo de Paco Alanez

16,30 a 19 hs (Planta Alta):

Panel a cargo de representantes de las Autonomías Históricas del Estado Español (catalanes, vascos y gallegos)

Coordinador: Gabi Basañez

Gabi Basañez (Euskal Herrian Euskaraz – País Vasco): “La lucha de reeuskaldunización en Euskal Herria”

Jordi Foz (Secretario de la Junta Directiva d’Omnium Cultural - Catalunya): “Historia de Catalunya y experiencia del Omnium Cultural”

Rafael X. Vilar (Santiago de Compostela – Galicia): “Un futuro para nuestro pasado: la resistencia lingüística del pueblo gallego.”

Diego Arcos (Presidente del Casal Argentí a Barcelona): “La autodeterminación lingüística y la migración”

Marta Cánovas del Concell (L'Advocacia de Catalunya):
"Recuperación del Catalán en el ámbito de la justicia"

17,30 a 19 hs (Subsuelo):

Presentación de revistas independientes:

Coordinador: Emiliano Fagotti

AHI (Asociación Historietistas Independientes)

Fisiones (Revista Literaria)

Bicho en el Ojo (Rock-Arte-Cultura)

Patagonia Poesía (Revista de Poesía)

Sala de la Cooperación (Urquiza 1539)

19 hs:

Conferencias

Coordinadora: Susana Castells

Dra. Alba Romano(Argentina): "Genocidio Cultural en el sistema colonial"

García Negro, María Pilar (Universidade da Coruña - Galicia):
"Antigüedad y modernidad de la lengua gallega. Las propuestas de la legalidad versus las propuestas de la necesidad"

21 hs:

Lenguas y expresiones artísticas (a confirmar)

17 de noviembre

Centro Cultural "La toma" (Tucumán 1349)

8.30 a 11 hs:

Ponencias

LenguaS y Educación

Comisión 1 (Planta Alta)

Coordinador: Silvia Cicconi

a) Borioli, Gloria: "Racialización discursiva y exclusión social. Algunas reflexiones desde la educación no formal"

b) Botto, María; Fernández, Rossina y otros: "Orimagia"

c) Cervera Novo, Juan Pablo; Corbato, Graciela y otros: "Experiencia de un trabajo compartido entre la Comisión Educación del CEDCAPI y el colectivo de auxiliares bilingüe de Santa Victoria Este"

d) Almada, María; Duarte, María; Etchemaite, Fabiola: "La lectura escolar y la conformación de 'su' lector"

e) Cucatto, Andrea: "Lengua escrita, claridad textual y uso de conectores. El caso del 'donde'"

f) López García, María: "La enseñanza del español en la escuela y su relación con la variedad regional"

g) CEPIHA (Centro Promocional de Investigaciones en Historia y Antropología): "Olhamel tä ohäpe wichi tä pajche olehiyejt'a olhamel olhämet"

Comisión 2 (Subsuelo)

Coordinador: Cecilia Borghi

a) Otero Brado Cruz, María de Lourdes: "La implementación de un enfoque intercultural a través del uso del laboratorio de lenguas en la enseñanza de español para brasileños"

b) Oviedo, María: "La escuela, escenario de conflicto lingüístico"

c) Riveiro Menardi, María Renata: "La producción de textos humorísticos: una estrategia de aprendizaje para los falsos amigos existentes entre el portugués y el español"

d) Rumiñawi: "Lengua y alfabetización o en qué lengua alfabetizar."

e) Marques de Souza, Fabio: "Adquisición de español-lengua extranjera por brasileños, ¿cuál variante enseñar?: la pluralidad lingüística y cultural mediada por el cine"

f) Taboada, María: "Libro de texto en la práctica docente: un acercamiento a estrategias de construcción identitaria"

Instituto de Artes Contemporáneas de Rosario (1° de Mayo 1117)

8.30 a 11 hs:

Ponencias

Comisión 3 (Educación) (Casa 4)

Coordinador: María del Rosario Fernández

a) Habichayn, Laura y Roig, Carmen "El tratamiento de la diversidad en la formación docente: análisis del diseño curricular jurisdiccional"

b) Barbosa y Lothringer, "Esquemática, el registro y la textualización de consignas"

c) Tanaro Marta: "Una experiencia docente en lengua, Tercer Ciclo de la EGB, con alumnos pilagá. El doble discurso de la atención a los grupos minoritarios"

d) Piovenzani Giovanni, Camila Cristina: "Mafalda enseña español: la enseñanza y el aprendizaje de la ele a partir de viñetas de Quino"

e) Rocha, Graciela; Gorr, Virginia: "Quelca"

f) Corbella, Claudia; Gabriela Müller; Fernández, María: "Andamiaje docente y desarrollo de estrategias metacognitivas: hacia una didáctica de la lectura"

11 a 13 hs (Casa 4):

Discusión y producción de documento sobre educación

14 a 16 hs (Casa 4):

Proyección de Documentales - Movimiento de Documentalistas.

Wichi de Marina Rubino (26 min.)

Argentina

La vida los Wichi, en el norte argentino, desde una mirada poética, pero al mismo tiempo, aguda y sin concesiones.

Each dream is a shattered mirror O. Dogan y O. Eskikoy (32 min.)

Turquía

Un preso político de la dictadura turca regresa a su casa luego de pasar un largo tiempo en las prisiones del régimen. Lo espera su familia y una vida nueva.

El Puente Dorado Jorge Carmona del Solar (30 min.)

Perú

Un puente pre-inca confeccionado sólo con una variedad de paja andina. Realizado por dos comunidades vecinas separadas por un río. Desde la recolección del material hasta la culminación de la obra.

Cuando la justicia se hace pueblo Carlos Efraín Pérez (30 min.)

México

A través del ejercicio de su autonomía, las comunidades indígenas logran reconstruir sus propias estructuras de procuración de justicia, así en 1995 nace la policía comunitaria, un órgano nombrado por los pueblos y el mandato de éstos.

16 a 17 hs (Casa 4):

Proyección de documental de la Conjura TV

16 a 17 hs (Casa 2):

Taller lengua y cultura mapuche a cargo de Cecilio Melillán

Nodo TAU (Tucumán 3950)

14 a 16hs:

Taller de análisis de información, redacción de noticias y publicación web a cargo de Indymedia Pueblos e Ind.Rosario (inscripción e información lenguas_y_medios_de_comunicacion@yahoo.com.ar)

Centro Cultural "La Toma" (Tucumán 1349)**16 a 18 hs (Planta Alta):**

Panel sobre lengua, cultura y educación a cargo de representantes de diferentes Pueblos Originarios: Orlando Sánchez (Toba – Chaco), Antonio Gómez (Mocoví – Santa Fe), Petrona Pichiñan (Mapuche – Neuquén), María Ramos (Kolla – Jujuy), Gabina Ocampo (Toba – Formosa), Danielo Chamorro (Mbiá guaraní – Misiones), Abel Paredes (Toba –Rosario)

Coordinadora: Patricia Pognante

16 a 17,30 hs (Subsuelo):

Taller de lengua y cultura sobre "Interpretación bíblica de Babel: ¿castigo o liberación?" a cargo de Cecilia Cirilli y Diego Lambertucci

18 a 19 hs (Planta Alta):

Panel sobre la situación lingüístico educativa de la Comunidad Toba de Travesía y J. J. Paso (Rosario) a cargo de Paula del Río, Patricia Pognante, María del Rosario Fernández, Miguel Medina, Alberto Jordan y Rodolfo Hachén.

Instituto de Artes Contemporáneas de Rosario (1° de Mayo 1117)

17, 30 a 19 hs (Casa 4):

Presentación de Libros:

Coordinadora: Cristina Martínez

"Etapas de interlengua oral en estudiantes brasileños de español" de María Lourdes Otero Brado Cruz (Brasil)e

"El libro negro del euskara", recopilación de las vulneraciones más relevantes de los derechos lingüísticos de la comunidad euskaldun en los últimos 300 años de Joan Mari Torrealdai, Editorial Ttartalo 1998

19 a 20 hs (Casa 4):

Proyección de documental

"Las fosas del silencio" de Montserrat Armengou directora de documentales de Televisión de Catalunya

Sala Norte de la Sede de Gobierno de la UNR (Maipú 1065)

20 hs:

Conferencias:

Dr. Héctor Vázquez (UNR): "Valoraciones ideológicas y campo científico"

Dr. Juan Samaja (UBA): "La lengua en la Comunidad, en el Estado y en la Sociedad Civil."

Presenta: María del Rosario Fernández

Centro Cultural "La Toma" (Tucumán 1349)

22 hs (Subsuelo):

Expresiones Artísticas:

Intervención artística de Analía Spina y Fernando Traverso

El grado cero del poema: visión poética de contenidos mágicos, signos y símbolos a cargo de Marta Greiner (Artísta Plástica) y Carlos Lucchese (músico) con la intervención de voces de las diferentes Comunidades Aborígenes.

Lectura de poemas "Taller del Centro Cultural La Toma"

18 de noviembre

Centro Cultural "La toma" (Tucumán 1349)

8.30 a 11 hs:

Ponencias

Lenguas e Identidad

Comisión 1 (Planta Alta)

Coordinadora: Ana Malachevsky

- a) Fenoy, Blanca: "El decir del otro: políticas de la escuela"
- b) Malachevsky, Ana: "Estrategias de lectura y construcción de la identidad en el discurso religioso"
- c) Mancilla Barreda, Suzana: "El desarrollo del español como lengua extranjera en estado de frontera. Un caso de la región centro oeste de Brasil"
- d) Rodas, Juana; Morales, Marta: "Posibilidades de EIB en comunidades indígenas del norte de Salta"
- e) Trainer, Fanny: "Comunicación epistemológica en la cultura verbal"
- f) Bravo de Laguna: "Las categorías prototípicas. Descripción en fenómeno de contacto lingüístico: castellano andino y castellano rioplatense."
- g) Barrionuevo, L.; Agüero, L.: "Comunidad sorda y educación bilingüe en la Argentina"
- h) Zigarán, Julia y Tissera Molina, Alicia: "La revalorización de las lenguas regionales y el acceso a otras lenguas"

Comisión 2 (Subsuelo)

Coordinador: María Eva Caggiani

- a) Picotti, Diana: "Las Lenguas, nuestro desconocido acerbo"
- b) Gorostegui, Maia; Quirós Esteban: "Oralidad y construcción del mundo en Pedro Páramo"

- c) Ramalho Aquino, Isandra Cristina: "Procedimentos de atenuação na fala de atendentes de call center"
- d) Camoletto, Hermán: "Silvina Ocampo: Hombres animales enredaderas"
- e) Goijman, Roberto: "Patagonia / poesía e identidad"
- f) Villanueva, Wenceslao: "¿Discriminación o contradicción cultural?"
- g) Godoy de Domínguez, Lidia: "La música y la literatura oral toba"
- h) Gutiérrez, Rafael: "Che, una vida fragmentada"

Instituto de Artes Contemporáneas de Rosario (1° de Mayo 1117 Casa 4)

8.30 a 11hs:

Comisión 3 (Identidad)

Coordinador: Federico Fernández

- a) Iriat, Martina: "Una construcción de una identidad nacional versus el estallido urbano de la identidad individual: Don Segundo de Ricardo Güiraldes y El Juguete Rabioso de R. Arlt"
- b) Pozo, Liliana: "Guernica es nuestro mundo"
- c) López, Beatriz: "José María Arguedas: un vínculo vivo entre el castellano y el quichua".

d) Fernández Grimbert: "El cuerpo ilustrado. Acerca del tatuaje y la pervivencia de las máscaras"

e) Godoy, Lidia: "La música y la literatura oral de los tobas".

f) González, Juan Pablo: "In-sur-rexiones y re-sur-versiones poéticas (ensayos de explosiones y destrucciones de la lengua dominante)

g) Serenelli, Luisa: "Poética y política en los textos de José Martí"

11 a 13 hs:

Discusión y producción de documento sobre autoderterminación lingüística

14 a 16 hs:

Proyección de Documentales - Movimiento de Documentalistas.

Teen Ghante Door Jessica Gupta (15 min.)

India

Los trenes y la gente desde una visión poética en la gran ciudad de Mumbay.

Naim y Wadea Nawja Najjar (24 min.)

Palestina

A partir de fotografías y fragmentos de documentales de época, conjugados para sostener una conversación con sus parientes mujeres, la realizadora brinda un relato descriptivo y emotivo de la

vida de las familias palestinas sometidas por años a la guerra y la violencia.

Prisioneros del Cáucaso Yuri Khashchavatski (60 min.)

Rusia

A partir de fragmentos registrados por corresponsales de guerra rusos, que nunca fueron emitidos por las televisoras de su país, y de textos de Tolstoi sobre la Guerra del Cáucaso, dónde combatió en su juventud, el realizador construye un impresionante alegato contra la guerra genocida que los rusos llevan adelante en Chechenia.

Cuando lo pequeño se hace grande Mariem Pérez Riera (30 min.)

Puerto Rico

Los puertorriqueños se movilizan en la isla de Vieques, para protestar contra los ejercicios belicos de los Estados Unidos en dicha isla. La desobediencia civil de todo un pueblo con el fin de que no se tire ni una bomba más.

16 a 17 hs (Casa 4):

Taller de música e instrumento aborígenes a cargo de Mario Domínguez Tiexera y grupo "Tonolec" (Toba)

Nodo TAU (Tucumán 3950)

14 a 16hs:

Taller de análisis de información, redacción de noticias y publicación web a cargo de Indymedia Pueblos e Ind.Rosario (inscripción e información lenguas_y_medios_de_comunicacion@yahoo.com.ar)

Centro Cultural "La Toma" (Tucumán 1349)

16 a 17,30 hs (Planta Alta):

Panel sobre lenguaS y género

Coordinadora: Genoveva Ferrari

Alonso, Graciela y otros: "Sobre el deseo irreverente de resistir el lenguaje del amo"

Martínez, Cristina: "Oralidades y escrituras. Una anécdota de mujeres"

Tapia, Eulogia (aymara – Tiahuanacu); Dávalos, Jaquelin (aymara – EL Alto); Paredes, Julieta (aymara – Sorata) Mujeres Creando (Bolivia): "El machismo y patriarcalismo de nuestros hermanos de lucha" y "El feminismo y las políticas de género"

16 a 17,30 hs (Subsuelo):

Taller lengua y cultura toba a cargo de Ofelia Morales

17,30 a 19 hs (Planta Alta):

Ponencias

Lenguas y Salud

Coordinadora: Lucía De Vincenti

a) Agüero Wilson y otros: "Un modelo socio-educativo para la información y comunicación en la prevención de las drogodependencias en niños, adolescentes y jóvenes"

b) De Boer, Miguel: "Breve relato de mis vicisitudes como terapeuta durante la dictadura militar (del silencio y las palabras en tiempos de terror)"

c) Stafolani, Claudio: "Hacia una instancia promocional de las lenguas"

d) Mognioli, Luciana: "La comunicación en nuestras prácticas cotidianas: ¿promueve la salud?"

e) Orlando, Marta y otros: "¡Viejos!, son los adultos mayores."

f) Dos Santos, Elisa: "Contribuciones del aprendizaje de una lengua para la salud de la tercera edad"

19 a 21 hs (Subsuelo):

Taller sobre "El derecho a la salud" a cargo de Eduardo Dlugovtzky

Instituto de Artes Contemporáneas de Rosario (1° de Mayo 1117 Casa 4)

17, 30 a 19 hs:

Presentación de La revista RIEL (de investigación y estudios literarios)

Coordinadora: Cecilia Muruaga

Presentación del proyecto editorial y tratamiento de los temas: "La novela rosarina" y "La narrativa de Roberto Fontanarrosa" a cargo de Diego Giordano (Editor), Matías Piccolo y Luciana Porchietto (Directores)

Centro Vasco Zaspirak Bat (Entre Ríos 261)

18 a 20, 30 hs:

Panel sobre Educación en América Latina a cargo de Margot Bigot (CIUNR - Argentina), Enrique Marbot Giménez (Cuba), Rosa Postiglione (Presidenta de la Asociación de Educadores de Latinoamérica y el Caribe) Rodolfo Hachén (Cátedra Unesco UNR), Isabel Hernández (CEPAL - proyección)

Coordinadora: Margot Bigot

20,30 hs:

Conferencia:

Dr. Rainer Enrique Hamel (Universidad Autónoma Metropolitana. Departamento de Antropología. México D.F): "Las políticas del lenguaje y los modelos de educación intercultural en las Américas: Canadá, Estados Unidos y América Latina"

Presenta: Rodolfo Raúl Hachén

19 de noviembre

Centro Cultural "La toma" (Tucumán 1349)

8.30 a 11 hs :

Ponencias

Lenguas e Identidad

Comisión 1 (Planta Alta)

Coordinador: Federico Bogdanowicz

- a) Ramos Signes, Rogelio: "El quichua en el español de Argentina"
- b) Barretta, Coliqueo; Cañumil, Darío y otros: "Mapucezugun; unidad y riqueza del idioma mapuche"
- c) Bietti, Lucas: "X se ofrece vs. se ofrece X: el problema de la agentividad en la mercantilización de lo humano"
- d) Bode, Waldo: "Arrebato de ser (verbo del sujeto)"
- e) Gravet, Juan José: "Lengua y religión"
- f) Ferreira, Andrea; Zárate, Yamina: "La destrucción de la narración dicotómica"

Comisión 2 (Subsuelo)

Coordinador: David Rosetto

- a) Fernández Garay, Ana; Nieto González, Analía; Spinelli, Silvia: "El mataco occidental: aspectos fonológicos y morfológicos"
- b) Albarracín; Alderetes: "La lengua que habitamos"
- c) Garrido, María; Pérez, Derlis; Pérez, Hebe: "La situación lingüística de la comunidad guaraní de Yacuy"
- d) Gaiser, María Cecilia, "El voseo en la literatura pampeana"
- e) Cabaña, Ramón; Flores, Lilian y otros: "El problema del contacto de lenguas: actitud lingüística de hablantes españoles con respecto al quechua en el norte salteño"

Instituto de Artes Contemporáneas de Rosario (1° de Mayo 1117 Casa 4)

8.30 a 11 hs. (Casa 4):

Ponencias.

Lenguas y Medios de Comunicación

Coordinador: Gustavo Rosa

- a) Mallo, Adriana; Bertazzi, Graciela: "Los medios de comunicación y el spanglish"
- b) Besazza, Mary; Espinosa, Omar y otros: "Crea la realidad: los titulares de los diarios"
- c) Rosa, Gustavo: "Las palabras y los medios: una propuesta para cambiar el país"
- d) Graboski, Valeria: "Medios masivos y educación: una relación conflictiva"
- e) Kosiak, Fernando: "Una construcción lingüística social determinante dentro de los chats gay argentinos"
- f) Aonovich, Beatriz: "SMS Sistema de mensajes cortos, o mensajes de texto (texting) ¡S.O.S.!"
- g) Carrique, Amalia: "Las marcas de la diferencia"
- h) Gasquez, Maria: "Los imaginarios sobre los medios en 'El Vuelo de la Reina' de Tomás Eloy Martínez"

i) Gutiérrez, Rafael "Medios masivos y educación una relación conflictiva"

11 a 13 hs (Casa 4):

Cierre de discusión y producción de documentos sobre educación y autoderterminación lingüística

14 a 16 hs (Casa 4):

Proyección de Documentales - Movimiento de Documentalistas.

La Grieta Bonaventura Durall (28 min.)

Argentina-España

Los campesinos de Santiago del Estero organizados en el MOCASE, se movilizan y luchan por su derecho a la la tierra y a la dignidad como trabajadores y como comunidades.

Mini cine Tupy Sergio Bloch (10 min.)

Brasil

Un cine al aire libre, gratuito. en un barrio humilde de San Pablo, creado con su solo esfuerzo por un ciruja (o cartonero) y su familia.

Juchitan de las locas Patricio Henríquez (65 min.)

Mexico/Canadá

Al sur de México, cerca de la frontera con Guatemala, la ciudad de Juchitán cobija a una sorprendente sociedad indígena, zapoteca, particularmente tolerante con los homosexuales.

España, frontera sur Javier Bauluz (24 min.)

España

Los inmigrantes que llegan a España desde el norte de África son discriminados y maltratados. Una valiente denuncia de los propios españoles del avasallamiento de los más elementales derechos humanos por parte de su país.

16 a 17 hs (Casa 4):

Presentación del libro "Escritos Documentales" (Movimiento de Documentalistas) Con los trabajos seleccionados en el primer Certamen de Escritos Documentales Rodolfo Walsh **Coordinan** :Mario Bomheker y Francisco A. Chiroleu

17 a 19 hs (Casa 4):

Panel sobre "Medios alternativos, comunitarios y participativos": Indymedia Argentina (Colectivos: Rosario y Pueblos Originarios), Aire libre, Enredando, La Conjura y La Señal de la Paloma, Red de Comunicadores Indígenas.

Coordinadora: Giulia Luisetti

19 a 20hs (Casa 4):

Taller de lengua y cultura Quechua a cargo Wanka Willka (Edilberto Soto de la Cruz – Perú)

Centro Cultural "La Toma" (Tucumán 1349)

15 a 17 hs (Planta Alta):

Panel sobre "El lenguaje de la recolonización y los lenguajes de la resistencia"

15 a 17 hs (Subsuelo):

Taller de lengua y cultura Guaraní a cargo de Ramón Silva (Paraguay)

17 a 19 hs (Planta Alta):

Panel sobre "Los medios comunicación hoy y la pugna por un nuevo lenguaje" (UBA, FM "La Tribu", MOCASE, Web "La Vaca", Cooperativa de Editores de Publicaciones EBC y Movimiento de Documentalista)

20 de noviembre)

Centro Vasco Zaspirak Bat (Entre Ríos 261)

9 a 10 hs.:

Proyección de Documental

"Los niños perdidos de Franco" de Montserrat Armengou directora de documentales de Televisión de Catalunya (TV3)

10 a 11,30 hs:

Conferencia

Fernando Buen Abad (Vicerrector de la Universidad Abierta de Méjico, Director del Instituto de Investigaciones sobre la Imagen y Miembro del Movimiento Internacional de Documentalistas) "Tomar la Palabra".

Montserrat Armengou (Televisión de Catalunya) "El periodismo de investigación como arma de recuperación de la memoria histórica".

Presenta: Miguel Mirra

11,30 a 13 hs

Acto de Cierre

Lectura de documentos

Palabras finales a cargo de Federico Pagura (MEDH)

13 hs:

Manifestación Cultural

Muestras Artísticas Permanentes

"Heroicidad y Representación" de Fernando Rossia (Instituto de Artes Contemporáneas de Rosario – ICARO – 1° Mayo 1117 – Casa 2)

Pinturas de Sebastián Maissa (Instituto de Artes Contemporáneas de Rosario – ICARO – 1° Mayo 1117 – Casa 4)

Fotografías de Julieta Collomer (Instituto de Artes Contemporáneas de Rosario – ICARO – 1° Mayo 1117 – Casa 4)

"El lenguaje de las paredes" muestra fotográfica de Adrián Lamperti (Subsuelo - Centro Cultural "La Toma" – Tucumán 1349)

"Arden" instalación de Marisa Domínguez (Patio de Comidas - Centro Cultural "La Toma" – Tucumán 1349)

"Dos fokitos" – Teatro de títeres (Patio de Comidas - Centro Cultural "La Toma" – Tucumán 1349)

ESTE PROGRAMA PUEDE SER MODIFICADO EN ALGUNOS DE SUS DATOS

TODAS LAS ACTIVIDADES QUE FIGURAN HAN SIDO CONFIRMADAS.
PUEDEN AÚN AGREGARSE ALGUNAS CONFERENCIAS CENTRALES.